

# YDAC INTERNATIONAL

## 4/3-Proportional-Wegeschieberventil Regelventil mit Onboard Elektronik und Wegaufnehmer magnetbetätigt, direktgesteuert C4WERE 10

#### BESCHREIBUNG

HYDAC 4/3-Regelventile der Baureihe C4WERE 10 sind direktgesteuerte, elektrisch betätigte Kolbenschieberventile. Die Betätigung des Ventils erfolgt über einen in Öl arbeitenden Regelmagneten. Der Magnet schiebt dabei den Steuerkolben des Ventils schnell und präzise in die jeweilige Stellung, um die gewünschten Durchflusswege zu erhalten. Die Kolbenposition ist proportional zum Eingangssignal und wird über eine integrierte Elektronik und Wegrückführung (LVDT) geregelt.

#### **EIGENSCHAFTEN**

- Anwendung für Positions-, Druck- und Geschwindigkeitsregelung
- Verschmutzungsunempfindlich durch leistungsstarke Magnete
- Einfache Bedienung durch Plug-and-Play Konzept
- Hohe Dynamik und sehr gutes Ansprechverhalten
- Lochbild nach ISO 4401-05; DIN 24340 Form A10



#### **INHALT**

Beschreibung	1
Eigenschaften	1
Typenschlüssel	2
Kolbentypen / Symbole	3
Fail Safe - Funktion (Option)	3
Funktion	4
Schnittdarstellung	4
Technische Daten	4
Kennlinien	5
Abmessungen	6
Elektronik	7
Blockdiagramm	7
Zubehör	8

**TYPENSCHLÜSSEL** <u>C4WERE 10 Z - FA 80 K01 / E0B / V</u> **Typ**Magnetbetätigtes Regelventil mit integrierter Elektronik und Wegaufnehmer, direktgesteuert Nenngröße 10 Kolbensymbol siehe Seite 3 Fail Safe - Funktion Ohne Angabe = ohne Fail Safe – Funktion (Standard) FA = Anschluss P und B nach Anschluss A und T FB = Anschluss P und A nach Anschluss B und T Volumenstrom (bei 10 bar Δp Anschluss P nach T) 40 = 40 l/min 80 = 80 l/min**Bauart** K01 = Standard Input Signal E0B = Spannung ± 10 V E1B = Strom 4 – 20 mA Dichtungswerkstoff N = NBRV = FKM (Standard)

#### **KOLBENTYPEN/SYMBOLE**

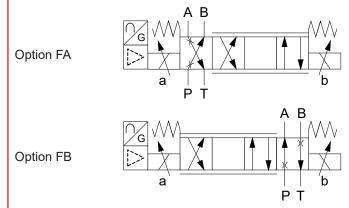
#### 4/3-WEGE-SCHIEBERVENTILE

Тур	Symbol	Erläuterung
Q	A B A B A B A B A B A B A B A B A B A B	
E	A B A B A B A B A B A B A B A B A B A B	10% Überdeckung vom Gesamthub*
Z	A B A B A B A B A B A B A B A B	2% Überdeckung vom Gesamthub*

<sup>\*</sup>voller Kolbenhub = 3 mm

### **FAIL SAFE - FUNKTION (OPTION)**

Position des Kolbens bei fehlender Stromversorgung:

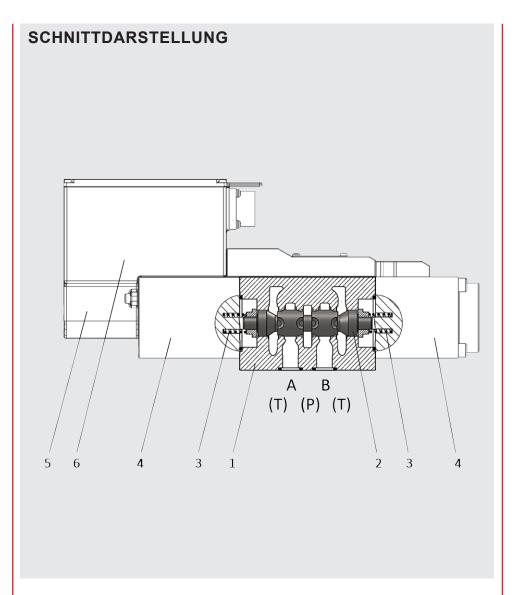


Bezeichnung	Kolbenposition	Symbol
C4WERE 10 <b>E</b> K01//.	Mittelstellung: Alle Anschlüsse gesperrt	Kolben E
C4WERE 10 <b>Q</b> K01//.	Mittelstellung: Von Anschluss A und B geringe Leckage nach T	Kolben Q
C4WERE 10FA K01//. (Option FA = von Anschluss P und B nach Anschluss A und T)	20% vom Gesamthub entspricht ca. 20% von Q <sub>NENN</sub>	Kolben E, Z und Q
C4WERE 10FB K01//. (Option FB = von Anschluss P und A nach Anschluss B und T)	20% vom Gesamthub entspricht ca. 20% von Q <sub>NENN</sub>	Kolben E, Z und Q

Das Ventil besteht aus einem Ventilgehäuse (1) mit dazugehörigem Ventilkolben (2). Es besitzt zwei Rückstellfedern (3) und ist mit zwei leistungsstarken Regelmagneten (4), sowie einem Wegaufnehmer (5) und einer Onboard Elektronik (6) ausgestattet.

Die Onboard Elekronik setzt ein analoges Sollwert-Signal in eine dazu proportionale Kolbenauslenkung entgegen der Rückstellfeder um. Hierdurch werden die Volumenstromrichtungen zwischen den jeweiligen Anschlüssen freigegeben bzw. geschlossen. Die zur Auslenkung notwendige Kraft erzeugt der Elektromagnet. Der Wegaufnehmer erfasst ständig die aktuelle Ist-Position, die Onboard Elektronik stellt über einen Soll-Ist-Vergleich die notwendige Höhe des Steuerstroms zur Ausregelung der Soll-Position des Ventilkolbens ein. Dadurch wird auch bei steigender Druckdifferenz über das Ventil ein stetig ansteigender Volumenstrom ermöglicht. Bei fehlender Stromversorgung am

Ventil stellen die Rückstellfedern den Ventilkolben in eine sichere Position (Fail Safe - Funktion) zurück.



#### **TECHNISCHE DATEN** 1)

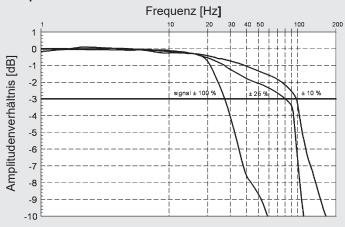
Allgemeine Kenngrößen			
MTTF <sub>d</sub> :		150 - 1200 Jahre, Bewertung nach DIN EN ISO 13849-1:2016; Tabelle C.1, Bestätigung von ISO 13849-2:2013; Tabellen C.1 und C.2	
Umgebungstemperatur:	[°C]	0 bis 50	
Einbaulage:		waagerecht ±15° der Mittelachse	
Gewicht:	[kg]	7,3	
Material:		Ventilgehäuse:	Gusseisen
		Elektronikgehäuse:	Metalldruckguss
		Spulengehäuse:	Stahl
		Typenschild:	Aluminium
Oberflächenbeschichtung:		Ventilgehäuse:	Phosphatiert
Hydraulische Kenngrößen			
Betriebsdruck:	[bar]	350	
Tankdruck:	[bar]	210	
Volumenstrom: $Q_{NENN}$ (bei 10 bar $\Delta p \rightarrow T$ )	[l/min]	40 = 40 l/min 80 = 80 l/min	
Druckflüssigkeit:		Hydrauliköl nach DIN	I 51524 Teil 1, 2 und 3
Druckflüssigkeitstemperaturbereich:	[°C]		
Viskositätsbereich: [m	nm²/s]	15 bis 400	
Zulässiger Verschmutzungsgrad der Druckflüssigkeit:		Klasse 18/16/13 gemäß ISO 4406	
Dichtungswerkstoff:		FKM (Standard), NBR	
Elektrische Kenngrößen			
Hysterese:	[%]	0,1	
Wiederholgenauigkeit:	[%]	0,1	
Schutzart gemäß DIN EN 60529:		IP65	

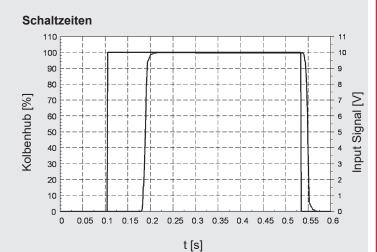
1) siehe "Einsatzbedingungen und Hinweise für Ventile" in Prospekt 53.000

#### **KENNLINIEN**

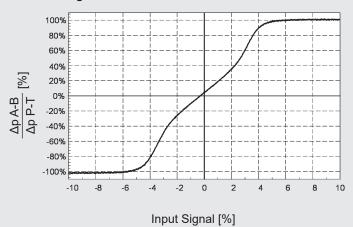
#### Am Beispiel Z - Kolben

#### Frequenzbereich

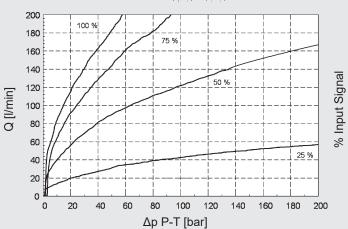




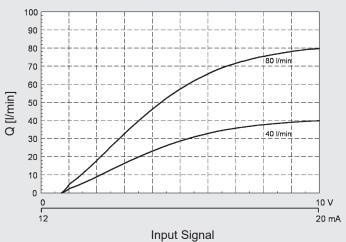
#### **Druckanstieg**





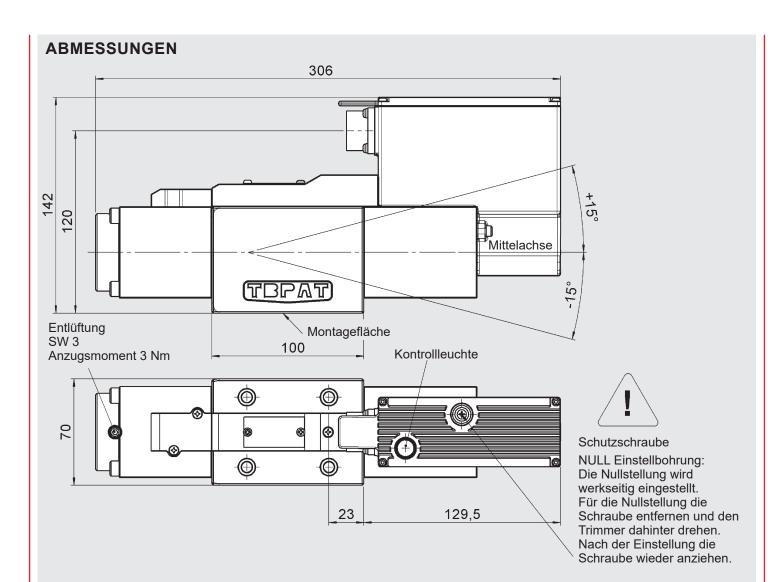


#### Durchflusssteigung (△p P-T: 10 bar)



Berechnung des Volumenstroms (bei Druckdifferenz > 10 bar)

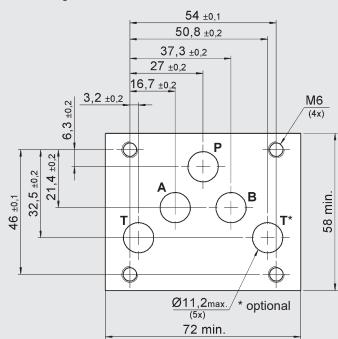
$$Q_x = Q_{NENN} \times \sqrt{\frac{\Delta p_x}{10}}$$



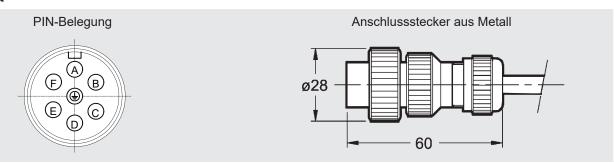
### Lochbild nach ISO 4401-05-04-0-05 (CETOP 4.2-4-05-320) Befestigungsschrauben (im Lieferumfang enthalten): 4 Schrauben ISO 4762 M6x35

Anzugsmoment: 13 - 16 Nm (Schrauben A 10.9)

Klemmlänge: 26 mm



#### **ELEKTRONIK**



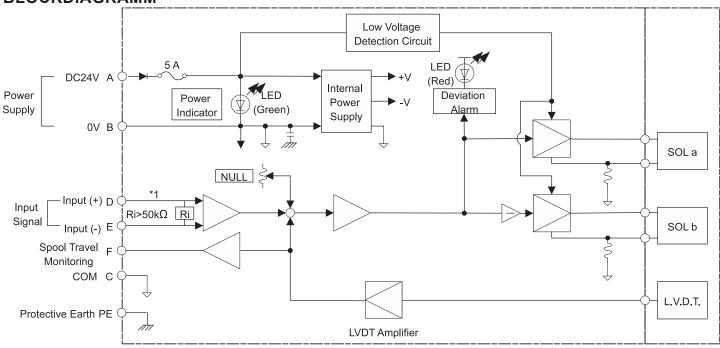
Der Außendurchmesser des Kabelmantels für den Anschlussstecker (Kabel und Stecker sind nicht im Lieferumfang enthalten) muss min. 8 mm und darf max. 10 mm betragen.

#### **OPERATING MODALITIES**

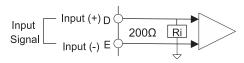
Pin	Code	C4WERE/E1B	C4WERE/E0B
PIN A	Dower Supply	24 V DC (21,6 - 26,4 V DC) *3	
PIN B	Power Supply	0 V	
PIN C	Signal Common	COM (0 V)	
PIN D	Input (+) (Differential) *1	4-20 mA	± 10 V
PIN E	Input (-) (Differential) *1	Ri = 200 Ω	Ri ≥ 50 kΩ
PIN F	Spool Travel Monitoring	4-20 mA Ri = 100 - 500 $\Omega^{*2}$	± 10 V Ri ≥ 10 kΩ
PIN 🖶	Protective Earth	_	

- Das unterschiedliche Eingangssignal wird nur für den Typ C4WERE.../E0 verwendet
- Empfohlener Lastwiderstand Ri = 200  $\Omega$
- Leistungsaufnahme max. 75 VA und ohne Sollwertvorgabe mind. 16 VA

#### **BLOCKDIAGRAMM**



\*1 Die Eingangsstufe für Einganssignal 4 - 20 mA sieht wie folgt aus:



#### **ZUBEHÖR**

Bezeichnung	Mat. Nr.
Anschlussstecker für Ventile mit Onboard Elektronik	6080324

Anmerkung
Die Angaben in diesem Prospekt
beziehen sich auf die beschriebenen
Betriebsbedingungen und Einsatzfälle.
Bei abweichenden Einsatzfällen wenden Sie sich bitte an die entsprechenden Fachabteilungen. Technische Änderungen sind vorbehalten.

**HYDAC Fluidtechnik GmbH** Justus-von-Liebig-Str. 66280 Sulzbach/Saar Deutschland Tel: +49 68 97 / 509-01 Fax: +49 68 97 / 509-598

E-Mail: valves@hydac.com